Gobierno de Guatemala
Ministerio de Educación

DIGEBI
Por la Multi e Interculturalidad

RETAL IXIMULEW
Mapa Lingüístico de Guatemala
Idiomas Mayas, Xinka y Garífuna

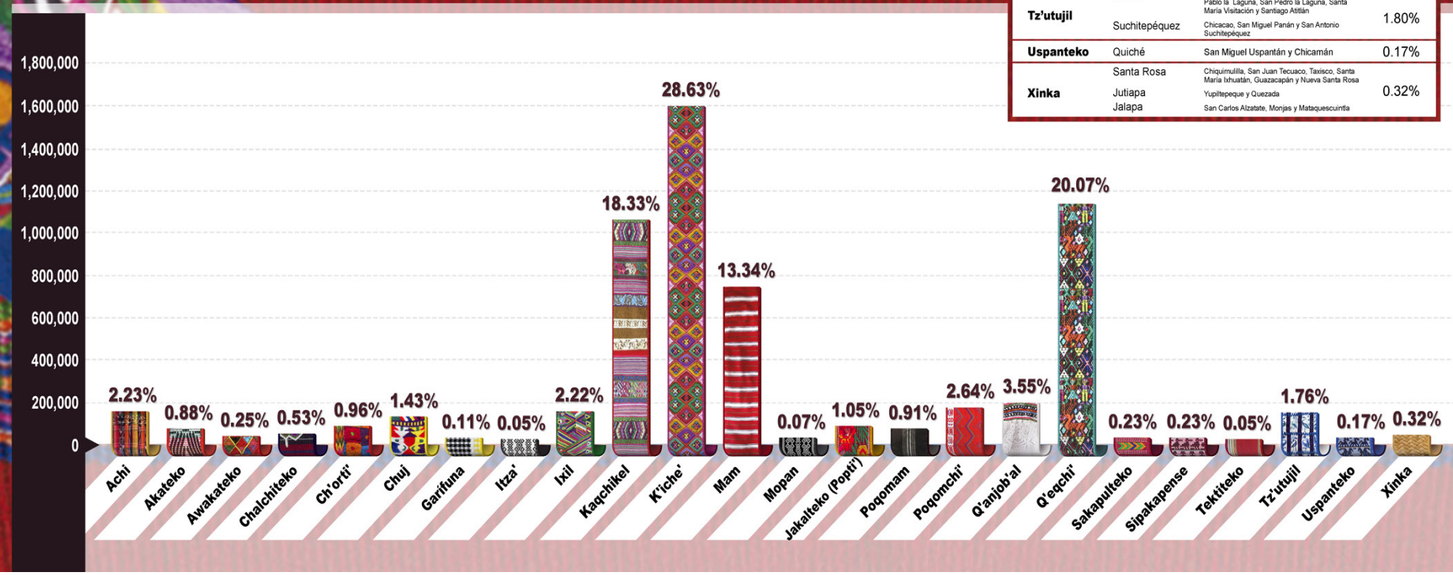
El multilingüismo en nuestro país

Besafu ereru lidan Wuadimaluna (Garífuna)
Kiwi wirik'i xan Altepet (Xinka)
Ab'xub'al stzotelax stx'otx'al Xeq'a' (Maya Popti')

Fuentes:
Proyecto mapeo lingüístico: SEPAZ, UVG, Et al.
Dr. Michael Richards, director.
http:// www.inforpressca.com/municipal/mapag.htm
Adaptaciones, Banb'al Wuj -DIGEBI-

Este mapa está basado en el Censo de Población de 1994. No es un mapa étnico, ni histórico, ni de territorialidad indígena actual.

Idiomas	Departamento	Municipios donde se habla	Porcentaje
Achi	Alta Verapaz Baja Verapaz Quiché	Chisec, Fray Bartolomé de las Casas Cubulco, Rabinal, San Miguel Chicaj, Salamá, San Jerónimo, Granados, Purulhá y Santa Cruz El Chol Ixcán	2.23%
Akateko	Huehuetenango Quetzaltenango	San Rafael La Independencia, San Miguel Acatán, San Sebastián Coatán, Concepción Huista, Nentón, Jacaltenango, San Juan Ixcoy y Santa Cruz Barillas El Palmar	0.88%
Awakateko	Huehuetenango	Aguacatán	0.25%
Chalchiteko	Huehuetenango Quiché	Aguacatán, Chiantla Cunén	0.53%
Ch'orti'	Chiquimula Zacapa	Jocotán, Camotán, Olopa, San Juan Ermita y Quezaltepeque La Unión	0.96%
Chuj	Huehuetenango Quiché	San Mateo Ixtatán, San Sebastián Coatán, Nentón y Santa Cruz Barillas Ixcán	1.43%
Garífuna		El Estor, Livingston, Morales y Los Amates	0.11%
Itza'	Petén	San José, San Andrés, Flores, San Benito, La Libertad, San Francisco y El Chal.	0.05%
Ixil	Quiché Chimaltenango	Santa María Nebaj, San Gaspar Chajul, San Juan Cotzal, San Miguel Uspantán e Ixcán San Miguel Pochuta	2.22%
Kaqchikel	Guatemala Baja Verapaz	Chuarrancho, San Juan Sacatepéquez, San Pedro Ayampuc, San Pedro Sacatepéquez, San Raymundo, Amatitlán, Guatemala y Villa Nueva Granados y El Chol	18.33%
K'iche'	Sacatepéquez Escuintla Sololá Chimaltenango San Marcos Quetzaltenango Huehuetenango Totonicapán Sololá Retalhuleu Suchitepéquez Quiché Chimaltenango San Marcos	Jocotenango, Magdalena Milpas Altas, Pastores, San Antonio Aguas Calientes, Antigua Guatemala, Santa Catarina Barahona, San Lucas Sacatepéquez, San Bartolomé Milpas Altas, Santiago Sacatepéquez, Sumpango, Santa María de Jesús, Santo Domingo Xenacoj, San Miguel Dueñas, San Juan Alotenango y Santa Lucía Milpas Altas Santa Lucía Cotzumalguapa Panajachel, San Andrés Semetabaj, San Antonio Palopó, San José Chacayá, Santa Catarina Palopó, Santa Cruz La Laguna, Sololá, Concepción, San Marcos La Laguna, San Juan La Laguna y San Lucas Tolimán Chimaltenango, San José Poaquil, San Martín Jilotepeque, San Juan Comalapa, Santa Apolonia, Tecpán Guatemala, Patzún, San Miguel Pochuta, Patzicía, Santa Cruz Balanyá, Acatenango, Yepocapa, San Andrés Itzapa, Parramos, Zaragoza y El Tejar Almolonga, El Palmar, La Esperanza, Olintepeque, Salcajá, San Carlos Sija, San Francisco La Unión, San Mateo, Sibilia, Zunil, Quetzaltenango y Cantel Aguacatán, Malacatancito Momostenango, San Andrés Xecul, San Bartolo Aguas Calientes, San Cristóbal Totonicapán, San Francisco El Alto, Santa Lucía La Reforma, Santa María Chiquimula, Totonicapán Concepción, Nahualá, San Juan La Laguna, Santa Catarina Ixtahuacán, Santa Clara La Laguna, Santa Lucía Utatlán, Santa María Visitación y Sololá Champerico, El Asintal, Nuevo San Carlos, Retalhuleu, San Andrés Villa Seca, San Felipe, San Martín Zapotitlán, San Sebastián Retalhuleu y Santa Cruz, Mulúa Chicacao, Cuyotenango, Patulul, Pueblo Nuevo, Río Bravo, Mazatenango, Samayac, San Bernardino, San Francisco Zapotitlán, San Gabriel, San José el Ídolo, San Lorenzo, San Miguel Panán, San Pablo Jocopilas, Santa Bárbara, Santo Domingo Suchitepéquez, Santo Tomás la Unión, Zunilito y San José La Máquina San Juan Cotzal, Chajul, Chicamán, Chiché, Santo Tomás Chichicastenango, Chinique, Cunén, Joyabaj, Pachalum, Patzité, Sacapulas, San Andrés Sajcabajá, San Antonio Ilotenango, San Bartolo Jocotenango, San Miguel Uspantán, San Pedro Jocopilas, Santa Cruz del Quiché, Santa María Nebaj, Zacualpa, Canillá e Ixcán Tecpán Guatemala San Antonio Sacatepéquez y La Blanca	28.63%
Mam	Quetzaltenango	San Martín Sacatepéquez, San Juan Ostuncalco, Concepción Chiquirichapa, San Miguel Sigüilá, Palestina de los Altos, Cajolá, Huitán, Cabricán, Génova Costa Cuca, Colombia Costa Cuca, Flores Costa Cuca, Coatepeque, El Palmar y Quetzaltenango	13.34%
	San Marcos	Concepción Tutuapa, San Miguel Ixtahuacán, Comitancillo, El Quetzal, San José El Rodeo, El Tumbador, Esquipulas Palo Gordo, La Reforma, Malacatán, Nuevo Progreso, SanAntonio Sacatepéquez, San Cristóbal Cucho, San José Ojetenam, San Lorenzo, San Marcos, San Pablo, San Pedro Sacatepéquez, San Rafael Pie de la Cuesta, Sibinal, Tajumulco, Tejutla, Río Blanco, Tacaná, Ocós, Ixchiguán, Ayutla, Sipacapa, Catarina, Ocós y Pajapita
	Quiché Retalhuleu Petén Huehuetenango	Ixcán El Asintal, Champerico, Nuevo San Carlos y San Martín Zapotitlán Sayaxché Aguacatán, Santa Cruz Barillas, Jacaltenango, Chiantla, Colotenango, Concepción Huista, Cuilco, Malacatancito, San Antonio Huista, San Sebastián Huehuetenango, Santa Ana Huista, San Gaspar Ixchil, La Libertad, San Ildefonso Ixtahuacán, San Rafael Petzal, Tectitán, Santiago Chimaltenango, La Democracia, San Juan Atitlán, San Pedro Necta, Unión Cantinil y Todos Santos Cuchumatán
Mopan	Petén	Dolores, San Luis, Poptún, Melchor de Mencos, Santa Ana, Flores, San Benito, La Libertad y Sayaxché	0.07%
Jakalteko (Popti')	Huehuetenango	Jacaltenango, Concepción Huista, Santa Ana Huista, San Antonio Huista, Nentón, La Democracia, y La Unión Cantinil	1.05%
Poqomam	Guatemala Escuintla Jalapa	Chinautla y Mixco Palín San Luis Jilotepeque, San Pedro Pinula, San Carlos Alzatate y Jalapa	0.91%
Poqomchi'	Alta Verapaz Baja Verapaz Izabal Quiché	San Cristóbal Verapaz, Santa Cruz Verapaz, Tactic, Tamahú, San Miguel Tucurú, Panzós, Chisec y La Tinta. Purulha El Estor San Miguel Uspantán y Chicamán	2.64%
Q'anjob'al	Huehuetenango	San Pedro Soloma, San Juan Ixcoy, Santa Cruz Barillas, Santa Eulalia y San Mateo Ixtatán	3.55%
Q'eqchi'	Alta Verapaz Quiché Izabal Petén	Chahal, Chisec, Cobán, Fray Bartolomé de las Casas, Lanquín, La Tinta, Raxruhá, Panzós, San Juan Chamelco, San Pedro Carchá, Santa María Cahabón, Senahú, San Miguel Tucurú, Santa Cruz Verapaz y Tactic Ixcán, Chicamán y San Miguel Uspantán El Estor, Livingston, Morales y Los Amates La Libertad, Poptún, Flores, San Luis, San Benito, Melchor de Mencos, San José y Sayaxché	20.07%
Sakapulteko	Quiché	Sacapulas	0.23%
Sipakapense	San Marcos	Sipacapa	0.23%
Tektiteko	Huehuetenango	Tectitán y Cuilco	0.05%
Tz'utujil	Sololá Suchitepéquez	San Juan La Laguna, San Lucas Tolimán, San Pablo la Laguna, San Pedro la Laguna, Santa María Visitación y Santiago Atitlán Chicacao, San Miguel Panán y San Antonio Suchitepéquez	1.80%
Uspanteko	Quiché	San Miguel Uspantán y Chicamán	0.17%
Xinka	Santa Rosa Jutiapa Jalapa	Chiquimulilla, San Juan Tecuaco, Taxisco, Santa María Ishuatán, Guazacapán y Nueva Santa Rosa Yupiltepeque y Quezada San Carlos Alzatate, Monjas y Mataquescuinta	0.32%



Nota

La Comunidad Lingüística Chalchiteka es reconocida y se oficializa su idioma como idioma nacional con fundamento en el Decreto Legislativo 24-2003, que reforma la Ley de Idiomas Nacionales Decreto Legislativo No. 19-2003, y en el Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales.

Fuentes

1. MINEDUC (2013) Protocolo No. «», La Educación Bilingüe Intercultural en el Sistema Educativo Nacional. Guatemala.
2. COIDISRA (2010) PAJB'AL, CHUQA PALB'ÄL AJILAB'ÄL RICHIN TINAMIT, CHUQA RI CH'UTIN TINAMIT PAXIL KAYALA', Indicadores y Estadísticas por Pueblos y Comunidades Lingüísticas de Guatemala.
3. Cuadro con datos primarios de población basado en el XI Censo Nacional de Población y VI de Habitación 2002 y Proyecto de Población y Lugares Poblados. Guatemala.
4. Comisión de Oficialización de los idiomas indígenas de Guatemala (1999) Oficialización de los idiomas indígenas de Guatemala. Propuesta de modalidad (Resumen). Proyecto Q'anil B. Guatemala.